

Culture.si – Events Worldwide

- VSEBINSKO-UREDNIŠKA NAVODILA IN KRITERIJI

(september 2025, zadnja posodobljena verzija marec 2026)

ZBIRKA PODATKOV

Zbirka podatkov [Events Worldwide](#) na [Culture.si](#), portalu za mednarodno sodelovanje Ministrstva za kulturo, prikazuje ustvarjalno profesionalno sodelovanje, koprodukcije in soustvarjanje sodobne kulturne krajine v mednarodnem merilu. Zbrani podatki, ki beležijo mednarodno dejavnost slovenske kulture od leta 2010, so na voljo različnim deležnikom:

- Ustvarjalcem in producentom ponujajo dodatno možnost referenčne promocije.
- Mednarodnim producentom in prizoriščem ponujajo referenčen vpogled v profesionalno mrežo slovenske kulture in spodbujajo k sodelovanju.
- Producentom, diplomatom, gospodarstvenikom ali znanstvenikom so v pomoč pri vzpostavljanju povezav in novih priložnosti v mednarodnem prostoru.
- Novinarjem, delavcem v javni upravi, promotorjem in agentom ter ustvarjalcem je ponujen vpogled v koledar, napovednik in arhiv dogodkov po posameznih državah na enem mestu!
- Strokovnim delavcem na ministrstvih in javnih agencijah ponujajo vpogled v bilateralna in regionalna sodelovanja med državami in možnost analize ter prikaza podatkov.

VNAŠALNIK DOGODKOV

Posodobljen sistem za vnašanje podatkov o predstavitvah slovenskih ustvarjalcev v tujini omogoča preprosto vnašanje dogodkov tudi zunanjim urednikom oz. vnašalcem. Na ta način lahko gradijo podatkovno bazo Events Worldwide na portalu Culture.si sami promotorji, organizatorji ali producenti dogodkov (člani slovenske mreže diplomatsko-konzularnih predstavništev po svetu in Slovenskih kulturno-informacijskih centrov na Dunaju in v Berlinu - SKICA).

Krovno uredništvo portala CSI bo nove vnose dnevno pregledovalo in nato objavilo.

Sledijo kriteriji ter navodila za prijavo zunanjega urednika in vnos dogodka.

KRITERIJI

V podatkovno zbirko na portal Culture.si vključimo dogodke, ki ustrezajo naslednjim merilom:

- gostovanja slovenskih ustvarjalcev v tujini z vseh področij umetnosti in kulture; v kolikor so ti dogodki v (so)organizaciji slovenskih producentov, navajamo tudi te,
- sodelovanja na mednarodnih festivalih,
- prispevki slovenskih ustvarjalcev ali raziskovalcev na mednarodnih konferencah ali drugih izobraževalnih platformah s področja umetnosti in kulture.

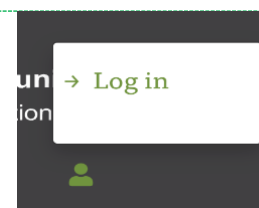
Seznam dogodkov Culture.si po svetu ne vključuje dogodkov, ki niso dostopni širši javnosti (npr. univerzitetna predavanja ali dogodki veleposlaništev za zaključene skupine).

PRIJAVA ZUNANJEGA UREDNIKA

LOG IN

Začasno geslo boste prejeli na vaš naslov spletne pošte.

Ko vstopite na portal, se kot urednik prijavite s klikom na ikono osebe v nogi spletnega mesta, spodaj desno, in izbirite opcije "Log in", ali neposredno na strani <https://www.culture.si/Special:UserLogin>.



Pozvani boste k menjavi začasnega gesla.

Nato sledi vpis podatkov v prijavno okno, npr.:

Username: Sloembassy Berlin

Password: 23xdfdah:

Naknadno lahko uporabnik zamenja geslo s klikom na Wiki/Special pages v vrhnjem meniju (levo zgoraj). V rubriki Users and rights izberete Reset password.

Zunanji uredniki, ki bodo vnašali dogodke, so uvrščeni v skupino Event Editors, ki omogoča samostojno dodajanje dogodkov in urejanje lastnih vnosov dogodkov, nima pa pooblastil za končno objavo dogodkov vidno obiskovalcem in urejanje dogodkov drugih vnašalcev.

A screenshot of a login form. On the left, there is a 'Log in' section with a yellow warning box: 'You logged in with a temporary emailed code. To finish logging in, you must set a new password here:'. Below this are fields for 'New password:' and 'Retype new password:', each with a 'Continue login' button. On the right, there is a 'LOG IN' section with fields for 'Username' and 'Password', a 'Keep me logged in' checkbox, and a 'Log in' button. Below the 'Log in' button are links for 'Help with logging in' and 'Forgot your password?'.


VNOS NOVEGA DOGODKA

S klikom na **Add an event** v vrhnjem meniju (na levi strani) lahko dodate nov dogodek.



Obrazec izpolnite v skladu z uredniškimi navodili v nadaljevanju.

Dogodek shranite s klikom na **Save event**. Pred objavo bo dogodek pregledal in potrdil krovni urednik dogodkov.





ARTS & HERITAGE COLLECTED WORLDWIDE RECOMMENDED

Add an event

*

Start

*

End

*

Country

*

City

*

Venue

*

Festival

*

Short description

Max. 400 characters - artists's names, title of the artwork and a short description of the event.

INTERNAL LINKS - Slovenian organizations

Produced by

Co-produced by

Organized by

Supported by

Promoted by

EXTERNAL LINKS

Programme URL

Artwork URL

Artist URL

CATEGORIES

[Select all][Select none]

Animation

Architecture

Archives

Comic art

Dance

Design

Education

Film

Intangible heritage

Libraries

Literature

Media

Monuments and sites

Museums

Music

New media art

Photography

Puppetry

Support services

Theatre

Visual arts

Submitted by

*

Draft

Save event

Cancel

PRIMER izpolnjenega obrazca

REPUBLIC OF SLOVENIA

CULTURE.SI

ARTS & HERITAGE COLLECTED WORLDWIDE RECOMMENDED

🔍 📄

Edit: Record:Event/72

* Start

End

* Country

* City

Venue

Festival

* Short description

"Touch Nature" is an international group exhibition focusing on anthropocene. Two Slovenian artists, [[Vanja Bučan]] and [[Nina Koželj]], are participating in the exhibition that concludes a series of eponymous exhibitions running from 2021 through 2024 by the Austrian Cultural Forums worldwide.

INTERNAL LINKS - Slovenian organizations

Produced by

Co-produced by

Organized by

Supported by

Promoted by

EXTERNAL LINKS

* Programme URL

Artwork URL

Artist URL

CATEGORIES

[Select all] [Select none]

<input type="checkbox"/> Animation	<input type="checkbox"/> Architecture	<input type="checkbox"/> Archives	<input type="checkbox"/> Comic art
<input type="checkbox"/> Dance	<input type="checkbox"/> Design	<input type="checkbox"/> Education	<input type="checkbox"/> Film
<input type="checkbox"/> Intangible heritage	<input type="checkbox"/> Libraries	<input type="checkbox"/> Literature	<input type="checkbox"/> Media
<input type="checkbox"/> Monuments and sites	<input type="checkbox"/> Museums	<input type="checkbox"/> Music	<input checked="" type="checkbox"/> New media art
<input type="checkbox"/> Photography	<input type="checkbox"/> Puppetry	<input type="checkbox"/> Support services	<input type="checkbox"/> Theatre
<input checked="" type="checkbox"/> Visual arts			

Submitted by

Draft

Save event **Cancel**

PRIMER izpisa dogodka

24
JAN
2025

TO

18
MAY
2025

AUSTRIA
Linz
Lentos Kunstmuseum Linz
Art Festival Midsummer

PROGRAMME

ARTWORK INFO

ARTIST INFO

ARTIST INFO

"Touch Nature" is an international group exhibition focusing on anthropocene. Two Slovenian artists, *Vanja Bučan* and *Nina Koželj*, are participating in the exhibition that concludes a series of eponymous exhibitions running from 2021 through 2024 by the Austrian Cultural Forums worldwide.

Supported by: [Embassy of the Republic of Slovenia in Vienna](#), [Slovenian Culture and Information Centre, Vienna \(SKICA\)](#).

EDIT PUBLISHED **PUBLISH** **DELETE** submitted by [Editor](#)

PREGLEDOVANJE VNESENIH DOGODKOV

S klikom na **My events** v vrhnjem meniju (na levi strani) lahko pregledate dogodke, ki ste jih vnesli.

Dogodki, ki še niso objavljeni, so označeni z rumeno barvo.



☰ My events + Add an event

UREJANJE VNESENIH DOGODKOV

S klikom na **Edit draft** pri posameznem dogodku lahko še neobjavljen dogodek prosto urejate, v skladu z vsebinskimi navodili.

S klikom na **Edit** lahko urejate tudi že objavljene dogodke, vendar se pri tem omejuje na popravke očitnih napak ali sprememb (zatipkana beseda, napačen datum, ipd.)

EDIT DRAFT submit

EDIT submit

VSEBINSKA NAVODILA ZA VNOS DOGODKOV

Polje * obvezna polja	Opis
Start *	Vpis datuma začetka dogodka. Ob kliku se odpre koledar > izberi datum dogodka, da bo datum v pravilnem formatu.
End	Vpis datuma zaključka dogodka (obvezen vnos v primeru razstav) Ob kliku se odpre koledar > izberi datum zaključka dogodka, da bo datum v pravilnem formatu. Če je dogodek enodneven, tega polja ni potrebno izpolniti.
Country *	Vpis države. Ob vnosu besedila se odpre meni s spiskom držav. Izberi obstoječe poimenovanje, da bo zapis poenoten – Primer: United Kingdom in ne Great Britain, USA in ne United States of America. Če gre za novo državo, dodaj ime te države (angleška različica).
City *	Vpis kraja dogodka Ob vnosu besedila se odpre meni s seznamom mest izbrane države, kjer so gostovanja že potekala. Izberi obstoječe, da bo zapis poenoten. (Primer: Belgrade in ne Beograd). Mesta v zamejstvu navajamo dvojezično, s poševnico (Primer: Cividale Del Friuli/Čedad). Ob vpisu mesta, ki ga ni na spisku, bo to dodano na spisek. V primeru glasbene turneje v več mest v isti državi je možen en sam vnos dogodka. V tem primeru vnesete v to polje več mest. Po izboru ali vpisu klik na OK/Enter.
Venue	Vpis prizorišča dogodka. Možen je vpis enega ali več prizorišč. Če jih je več, jih loči z vejico.
Festival	Vpis festivala V polje vpiši značilno besedo ali mesto, če je ta del naslova festivala, npr. Cannes. Iskarnik bo ponudil naslove iz seznama festivalov, na katerih so naši ustvarjalci že gostovali. Če ta že obstaja v podatkovni zbirki, klikni nanj, v izogib različnim poimenovanjem istega festivala. Vnesi le ime festivala, brez številke festivalske edicije! Vnos imena novega festivala se bo shranil in bo uvrščen v spisek festivalov, ki ga najdete tudi tukaj, razporejen po državah: https://www.culture.si/en/Festivals Worldwide Če se festival pod istim imenom pojavlja v več mestih, dodaj generičnem imenu tudi mesto (npr. Festival of European Film Ottava) Festivala na vpisuj v opis dogodka, temveč le v polje Festival.

Polje * obvezna polja	Opis
Short description *	<p>Opis dogodka naj bo jedrnat – v največ 400 znakih, saj je obiskovalcem portala več informacij na voljo na dodanih spletnih povezavah. Besedilo v angleškem jeziku naj bo v sedanjiku in ne v prihodnjiku, saj bo shranjeno v arhivu dogodkov.</p> <p>Priporočeni vrstni red ključnih podatkov:</p> <ul style="list-style-type: none"> • vrsta dogodka (razstava, predstava, koncert, projekcija (filma), predavanje, etc.) • naslov razstave/predstave/knjige/filma (v narekovajih, zaželeno v angleščini) • avtor/ica, avtorice/avtorji (v primeru kolektivnih del kot so film ali predstava, zapišemo ime režiserke/režiserja, koreografinje/koreografa) • kratek opis projekta ali avtorja v eni povedi <p>Primer: The performance "Transport: Cargo" directed by <u>Tin Grabnar</u>, a hyper-realistic puppet miniature which exposes the pressing issue of increasing road freight transport.</p> <p>Imena ustvarjalcev vnašamo v obrazec z uporabo dvojnih oglatih oklepajev, npr. [[Tin Grabnar]]. S tem ustvarimo povezavo na reference ustvarjalcev v podatkovnih zbirkah portala Culture.si.</p>

INTERNAL LINKS - spletne povezave znotraj podatkovne zbirke Culture.si z več informacijami o slovenskih ustvarjalcih, producentih in podpornih organizacijah

Produced by	<p>Vpis slovenske organizacije, ki je producent predstavljenega umetniškega dela</p> <p>Iskalnik bo preiskal nazive organizacij v podatkovni zbirki portala CSI.</p> <p>V polje vnese naziv organizacije (npr. Emanat) ali tipično oznako v angleščini (npr. theatre, national) in/ali mesto (npr. Maribor). Če ta organizacija že obstaja v zbirki profilov na portalu Culture.si, se bo izpisala. Izberi in klikni na pravilen naziv (npr. Emanat Institute, Slovene National Theatre Maribor). Če organizacije še ni v podatkovni zbirki, vpiši naziv v angleščini.</p> <p>Izbor pravilnega naziva je pomemben zaradi povezave na obstoječi profil organizacije na portalu CSI. Ko shranite dogodek, je povezava obarvana zeleno. Organizacija, ki še nima profila na portalu CSI, bo obarvana rdeče.</p>
Co-produced by	<p>Vpis slovenske organizacije, ki je koproducent predstavljenega umetniškega dela</p> <p>Cf. navodilo pod Produced by.</p>
Organised by	<p>Vpis slovenske organizacije, ki (so)organizira dogodek</p> <p>Cf. navodilo pod Produced by.</p>

Supported by	<p>Vpis slovenske organizacije, ki je (finančno) podprla dogodek iskalnik bo preiskal nazive organizacij v podatkovni zbirki portala CSI. V polje vnesi naziv organizacije, generično oznako (Embassy, SKICA) in mesto (npr. Paris). Izberi obstoječe pravilno poimenovanje (npr. Embassy of the Republic of Slovenia in Paris, Slovenian Culture and Information Centre, Vienna (SKICA), klikni nanj, tako da se vzpostavi povezava. Ta bo obarvana zeleno.</p>
Promoted by	<p>Vpis slovenske organizacije, ki promovira dogodek (brez finančne podpore) Cf. navodilo pod Supported by.</p>

EXTERNAL LINKS - zunanje spletne povezave z več informacijami o dogodku in ustvarjalcih

Programme url *	<p>Zunanja spletna povezava prinaša dodatne informacije o dogodku. To je spletna stran, na kateri je predstavljen dogodek, kot ga objavi organizator dogodka (prizorišče, festival). V polje vnesi le eno povezavo.</p> <p>Nezaželene povezave so:</p> <ul style="list-style-type: none"> • povezava na objavo dogodka na FB (le v izjemnih primerih, ko ni druge povezave); • povezava na spletno stran ustvarjalcev ali gostujoče skupine (ta sodi v polje Artist url) <p>Povezava, ki jo boste vnesli v to polje, bo na spletni strani predstavljena v obliki zelenega gumba z nazivom PROGRAMME.</p>
Artwork url	<p>Povezava na spletno stran z več podatki o predstavljenem umetniškem delu (film, knjiga, predstava, projekt, etc.). V polje vnesi le eno povezavo.</p> <p>Povezava, ki jo boste vnesli v to polje, bo na spletni strani predstavljena v obliki zelenega gumba z nazivom ARTWORK INFO.</p>
Artist url (več polj)	<p>Povezava na spletno stran ustvarjalcev</p> <p>Če je ustvarjalcev več, vnesi v vsako polje le eno povezavo na življenjepis ali drugo obliko spletne predstavitve.</p> <p>Povezava, ki jo boste vnesli v to polje, bo na spletni strani predstavljena v obliki zelenega gumba z nazivom ARTIST INFO.</p>

CATEGORIES - zvrsti umetnosti in kulture

Categories *	<p>Izberi vsaj eno kategorijo ali več (v primeru večdisciplinarnega dogodka) iz seznama 21. kategorij – označi relevantne kvadrate ob nazivu</p> <ul style="list-style-type: none">- zvrsti umetnosti: Architecture, Dance, Design, Film, Literature, Music, New media art, Theatre, Visual arts- Podzvrsti umetnosti: Animation, Comic Art, Photography, Puppetry- Dediščina: Archives, Libraries, Museums, Intangible heritage, Monuments and sites- Dodatne kategorije (cross-sector categories): Education - izobraževalni dogodki Media - gostujoči kulturni dogodki, ki jih prirejajo mediji TV, radio Support services - podporne dejavnosti, npr. CED Slovenia <p>Kategorizacija omogoča filtriranje dogodkov v iskalniku dogodkov na strani https://www.culture.si/en/Events_worldwide.</p>
Submitted by	Polje "Submitted by" se samodejno izpolni ob ustvarjanju novega dogodka, in ga ni mogoče spremeniti.
Draft	To polje lahko ureja le krovnega uredništvo portala CSI (člani uporabniške skupine Administrator.) Ko pregledajo in uredijo besedilo, počistijo potrditveno polje (odstranijo kljukico) in shranijo dogodek, bo ta objavljen, torej viden javnosti.
Save event (changes)	S klikom na gumb vnašalec besedilo novega dogodka shrani. To se obarva rumeno in počaka na pregled krovnega uredništva. Ko urednik po pregledu odstrani kljukico v polju Draft, s klikom na gumb Save event objavi dogodek, ki je s tem viden javnosti.

MESTA OBJAVE DOGODKOV NA PORTALU

- 1) NASLOVNA STRAN PORTALA - sekcija Culture from Slovenia Worldwide - <https://www.culture.si>
Nizajo se po trije trenutni (Current Events – trajajoči dogodki, običajno razstave) in prihajajoči dogodki (Upcoming Events). S klikom na SEE MORE obiskovalec prispe na arhivsko stran dogodkov.
- 2) ARHIV DOGODKOV Z ISKALNIKOM se nahaja v sekciji Worldwide (vrhnji meni portala CSI), v rubriki Worldwide Events https://www.culture.si/en/Events_worldwide
Možno je iskanje po besedilu opisa (npr. gostujoči ustvarjalci, naslov razstave, predstave, etc.). Dogodke je možno filtrirati po letu, državi, mestu, kategoriji (zvrsti) ali festivalu. Za to so na voljo spustni meniji.
Po izboru države, je možno iskati tudi po spisku mest zgolj izbrane države.

Časovni parametri omogočajo tudi iskanje po Prihajajočih (Upcoming) dogodkih.

REPUBLIC OF SLOVENIA
CULTURE.SI

ARTS & HERITAGE COLLECTED WORLDWIDE RECOMMENDED

UPCOMING EVENTS

Search events...

All countries ▾

All Years ▾

All categories ▾

Regardless of festival ▾

Search events

10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26

Showing results 1 to 11 of 11

28
NOV
2025

12
APR
2026

GERMANY PROGRAMME

Dachau
Gemäldegalerie Dachau

The exhibition "Paths of Impressionism - Slovenian Modernism and Dachau" presents over forty exceptional loans from the **National Gallery of Slovenia** and other lenders, tracing the artistic evolution from late 19th-century realism to the more expressive currents of modernism. The exhibition underscores the significant role Slovenian artists played within a broader pan-European movement, bringing to light lesser-known masterpieces now poised for rediscovery.

Organized by: [SKICA Berlin](#), [Slovenian Cultural Centre](#).

3) SPLETNE STRANI POVEZANIH PROFILOV SLOVENSkih (KO)PRODUCENTOV ORGANIZATORJEV, PODPORNIKOV ALI PROMOTORJEV

Primeri (dogodki se nizajo pod kontaktnimi podatki):

[https://www.culture.si/en/Embassy of the Republic of Slovenia in Paris](https://www.culture.si/en/Embassy_of_the_Republic_of_Slovenia_in_Paris)

[http://www.culture.si/en/Maska Institute](http://www.culture.si/en/Maska_Institute)

4) INFOGRAFIKA - ZEMLJEVID - "CULTURE FROM SLOVENIA WORLDWIDE" MAP

<https://www.culture.si/worldmap>

Na interaktivnem zemljevidu se s klikom na mesto izpišejo dogodki s povezavo na program.

Dogodke je možno filtrirati po letu, kategoriji/zvrsti umetnosti ali državi. Po izboru parametra, klikni na gumb FOCUS.

KONTAKT UREDNIŠTVA CULTURE.SI

V primeru vprašanj glede vnosov, težav z vnosnim obrazcem ali morebitnih hroščev, kontaktirajte Službo za digitalizacijo na področju kulture, Ministrstvo za kulturo RS, na naslovu culture.mk@gov.si.